

ارائه شده توسط

لینگو لرن | Lingo Learn

برترین ارائه دهنده خدمات کمک آموزشی کانون زبان شامل: سوال و
سامری، دیکشنری کانون، آموزش های رایگان و کاربردی و...

 LingoLearn_official

 LingoLearn

{هرگونه کپی برداری بدون ذکر نام صاحب اثر شرعا و قانونا حرام و قابل پیگیری می باشد.}

High1

Unit10

THE TWIN QUESTIONS:

NATURE OR NURTURE?

سوالات دوقلوها: طبیعت یا تربیت؟

MARK AND GERALD are **identical twins**. Mirror images of other, they also share many similarities in life style. Mark is a **firefighter**, and so is Gerald. Mark has never been married, and neither has Gerald. Mark likes hunting, fishing, and Chinese food. Gerald does too. These similarities might not be unusual in identical twins, except for one fact: Mark and Gerald were separated when they were five days old. They grew up in different states with different families.

مارک و جرال دوقلوهای همسان هستند. دقیقاً مانند یکدیگر، همچنین شباهت های زیادی در لایف استایلشان دارند. مارک آتش نشان است و همچنین جرال. مارک هرگز ازدواج نکرده است و همچنین جرال. مارک شکار، ماهیگیری و غذای چینی دوست دارد و همچنین جرال. شباهت های آنها ممکن است در دوقلوهای همسان نامعمول نباشد به جز این حقیقت که مارک و جرال دوقتی پنج روزه بوده اند از هم جدا شدند. در ایالت های متفاوت و خانواده های متفاوت بزرگ شدند.

Neither one knew that he had a twin until they found each other accidentally at age thirty-one. Average people are **fascinated** by twins, and so are scientists.

Identical twins share the same **genes**. Therefore, they offer researchers chance to study the effect of genetic **inheritance** on health and personality. However, when identical twins grow up together, they also experience the same environment.

هیچ کدام نمیدانست یک قل دارد تا اینکه در سی و یک سالگی تصادفا همدیگر را پیدا کردند. متوسط مردم مجذب دوقلوها شده اند و همچنین دانشمندان. دوقلوهای همسان ژن های یکسانی دارند. بنابراین به محققان شانس این که مطالعه تاثیر ارث ژن ها روی سلامتی و شخصیت را میدهند. هر چند وقتی دوقلوهای همسان با هم بزرگ میشوند، یک محیط یکسان را تجربه میکنند.

How can researchers separate these environmental factors from genetic factors? By looking at identical twins who are separated at birth! Twins with completely different childhoods give researchers the chance to study the age old question: Which has more effect on our lives, **heredity** (the genes we receive from our parents) or environment (the social influence in our childhood)? Andrea stayed in Germany, but Barbara didn't.

چگونه محققان میتوانند این عوامل محیطی را از عوامل ژنتیکی جدا کنند؟ با نگاه کردن به دوقلوهای همسان که در تولد جدا شده اند! دوقلوهایی با کودکی کاملاً متفاوت به محققان فرصت مطالعه سوال قدیمی را میدهد: کدام بیشتر روی زندگیمان تاثیر دارد، وراثت (ژن هایی که از والدینمان دریافت میکنیم) یا محیط (تاثیر اجتماعی در کودکیمان). اندره در المان زندگی میکرد (مانند) ولی باربارا نه.

She moved United States with her **adoptive** American family. The twins grew up in different cultures, speaking different languages. Barbara didn't know she had a twin, but Andrea did, and she searched for her sister. When they met, they discovered amazing similarities. Each had a scar on her lip from an accident.

او با والدین خوانده اش به ایالات متحده نقل مکان کرد. دو قلوها در فرهنگ های مختلفی بزرگ شدند، زبان های متفاوتی صحبت میکردند. باربارا نمیدانست یک قل دارد اما اندره میدانست و بدنبال خواهرش گشت. وقتی یکدیگر را دیدند، شباهت های متحیرکننده ای را کشف کردند. هر کدام یک زخم بخاطر تصادف روی لبش داشت.

Each had had a **tonsillectomy** on the same day! Nevertheless, there were important differences. Andrea is **outgoing** and expressive, but Barbara isn't, despite her identical genetic heritage. Both sisters got married and had two children. Andrea stayed married, but Barbara married and **divorced** several times. Clearly, heredity doesn't completely govern our lives. Our environment doesn't either.

هر کدام در یک روز عمل لوزه داشتند! با این حال تفاوت های مهمی نیز بود. اندره اجتماعی است و ابراز کننده اما باربارا با وجود وراثت ژن یکسانش اینگونه نیست. هر دو خواهر ازدواج کرده و دو فرزند داشتند. اندره متاهل مانده بود اما باربارا چندین بار ازدواج و طلاق گرفته بود. واضحاً وراثت کاملاً بر زندگی ما حکومت نمیکند. محیط اطرافمان نیز.

The lives of twins separated at birth suggest that we have a lot to learn about the complex role these two powerful forces play in shaping human lives. Some startling coincidences have turned up in these studies. One astonishing pair is the Springer and Lewis brothers, who were adopted by different families soon after birth. The Springer family named their adopted son Jim. So the Lewis family.

زندگی دوقلوهای از تولد جدا شده به ما پیشنهاد میدهد ما راه درازی برای یادگیری بیچیدگی نقش این دو عامل قدرتمند در شکل گیری زندگی انسان داریم. اتفاق های شگفت اوری بعضی در تحقیقات ظاهر شدند. یک جفت شگفت اور برادران اسپرینگر و لوئیس است که توسط خانواده های متفاوتی به محض تولد به فرزند خواندگی گرفته شده بودند. خانواده اسپرینگر نام پسر خواند شان را جیم گذاشتند، همچنین خانواده لوئیس.

When the two Jims met for the first time as adults, they discovered more surprising similarities. Jim Lewis had worked as a gas station **attendant** and a law enforcement agent. So had Jim Springer. Both men had had dogs. Lewis had named his Toy; so had Springer. And believe it or not, Lewis had married a woman named Linda, divorced her, and later married a woman named Betty. So had Springer.

وقتی دو جیم برای اولین بار بعنوان بزرگسال همدیگر را ملاقات کردند شباهت های متعجب کننده دیگری را کشف کردند. جیم لوئیس بعنوان مسئول پمپ بنزین و مامور اجرای قانون کار میکرده است، همچنین جیم اسپرینگر. هر دو مرد سگ داشتند. لوئیس نام او را توی گذاشته بود همچنین اسپرینگر. و باور کنید یا نه، لوئیس با زنی به اسم لیندا ازدواج کرده بود، طلاق گرفته و بعد با زنی به اسم بتی ازدواج کرد همچنین اسپرینگر.

Do our genes really determine our names, our spouses, our jobs, even our pets? The lives of other twins indicate that the question nature or nurture is even more complicated than that, Identical twins Andrea and Barbara, for example, were born in Germany and separated shortly after birth.

ایا ژن هایمان نام هایمان، همسرانمان، شغلمان حتی حیوانات خانگیمان را تعیین میکند؟ زندگی دوقلوهای دیگر نشان میدهد که سوال طبیعت یا وراثت بیشتر از آن پیچیده است. دوقلوهای همسان اندر و بار بار برای مثال، در المان دنیا آمده بودند و به محض تولد جدا شده بودند.

New word: English explanation \ معنی فارسی

Nature: the essential character or quality of a person or thing/ نهاد، خوی، طبیعت

Nurture: to encourage the growth and development of/ غذا، تغذیه، تربیت، پرورش

Identical twins: دو قلوهای همسان

Firefighter: someone who fights fires, either for pay or as a volunteer/ آتش نشان

Fascinate: to capture and hold the attention and interest of; spellbind/ مجذوب

کردن، شیفتن

Gene: a section of a chromosome that determines the structure of a single protein or part of one, thereby influencing a particular hereditary characteristic, such as eye color, or a particular biochemical reaction/ ژن

Inheritance: money, property, position, or the like, that is or may be inherited through a will or legal succession/ وراثت

Adoptive: of or pertaining to adoption/ به فرزند خواندگی یا پدر خواندگی و غیره پذیرفته شده

Heredity: the genetic transmission of traits or tendencies from parent to offspring/ وراثت

Tonsillectomy: the surgical removal of the tonsils/ عمل لوزه

Outgoing: going out or leaving, as a vessel; outbound/ خوش معاشرت، خوش برخورد

Divorce: legally dissolve one's marriage with (someone)/ طلاق

Attendant: one who attends or waits on another person/ سرپرست، همراه، پرستار

New Word	Synonym	Antonym
Nature	being, spirit	
Nurture	cultivate, foster, nourish	hinder, neglect
Fascinate	allure, bewitch, captivate, charm	
Inheritance	legacy, portion	
Outgoing	departing, outbound	incoming
Attendant	aid, aide, assistant	